



# ÖNSÖZ

## **Cihaz Hakkında**

Bu cihazın kullanımı yerel yasa ve yönetmeliklere tabi olabilir. Yerel yasa ve yönetmeliklere uymak bazı veya tüm bölgelerde zorunluluk olabilir.

## **Federal İletişim (FCC Beyanı)**

Bu cihaz FCC Yönetmeliğinin 15. kısmına uygunluk gösterir. Cihazın çalışması takip eden iki maddeye bağlıdır: (1) bu cihaz zararlı girişime sebep olamaz ve (2) bu cihaz, istenmeyen çalışma oluşturabilecek etkileşimler dahil alınan her etkileşimi kabul etmek zorundadır.

Bu cihaz test edildi ve FCC Yönetmeliği 15. kısmına tabi A Sınıfı bir cihaz olduğu görüldü. A Sınıfı cihazlar yerleşim yerlerinde kullanımda ortaya çıkabilecek olan zararlı parazite karşı makul bir korumaya sahiptir. Bu cihaz radio frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir. Üreticinin kullanma talimatlarına uyulmazsa radyo iletişiminde zararlı etkiye neden olabilir.

Özel bir kurulumda etkileşimin oluşmayacağına hiçbir garantisi yoktur. Eğer bu cihaz herhangi bir radyo veya televizyon cihazına etkileşimde bulunuyorsa –ki bu cihazı kapatıp açarak sınanabilir- kullanıcı etkileşimi aşağıdaki şekillerde düzeltmeyi deneyebilir.

- Alıcının antenini tekrar ayarlanması veya yerinin değiştirilmesi.
- Bu cihaz ile zararlı girişimi alan cihaz arasındaki mesafenin arttırılması.
- Bu cihazın güç kablosunun zararlı etkiyi alan cihazın takılı olduğu prizden başka bir prize takılması.
- Dağıtıcı firma veya radyo/TV teknisyeninden yardım istenmesi.

Uyumluluk için sorumlu birimlerin net onayı dışında cihazda yapılacak olan değişiklikler kullanıcının cihazı çalıştırma yetkisini geçersiz kılar.

## CE Notları (Avrupa Birliđi)

Bu sembol cihazın AB EMC ve Düşük Gerilim Yönetmeliklerine uygunluğunu gösterir. Bu işaretler aşağıdaki teknik standartlara uygunluğu gösterir:

- EN 55022 — “Radyo Girişimini ölçmenin bilişim teknolojisi cihazlarına etkilerinin sınırları ve yöntemleri.”
- EN 55024 — “Bilişim teknolojisi cihazları – Bağışıklık karakteristikleri – Ölçmenin sınırları ve yöntemleri”
- EN 61000-3-2 — “Elektromanyetik uyumluluk (EMC) Kısım 3: Sınırlar – Bölüm 2: Harmonik Akım Salınımları sınırları(Cihaz giriş akımı azami faz başına 16 A).”
- EN 61000-3-3 — “Elektromanyetik uyumluluk (EMC) Kısım 3: Sınırlar – Bölüm 3: Akımı 16 Ampere kadar olan düşük gerilim kaynaklarında gerilim dalgalanmaları ve gidip gelmelerinin sınırlandırılması.
- EN 60950 — “Bilişim teknolojisi cihazlarının güvenliği”

**NOT:** EN 55022 salınımları iki sınıf altındadır:

A Sınıfı tipik ticari alanlar içindir.

B Sınıfı yerleşim alanları içindir.

Bilgisayarınızın hangi sınıflandırmaya girdiğini belirlemek için bilgisayarın arkasındaki paneldeki FCC kayıt etiketine bakınız. Eğer A Sınıfı ise aşağıdaki uyarı geçerlidir:

**RF GİRİŞİM UYARISI:** Bu A Sınıfı bir üründür. Ticari kullanımda bu ürün radyo frekansında (RF) etkileşimine neden olabilir. Bu durumda kullanıcı uygun tedbirler almak zorunda olabilir.

Bu cihaz tipik B Sınıfı yerleşim alanlarında kullanılmaya uygundur.

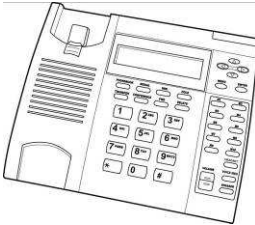

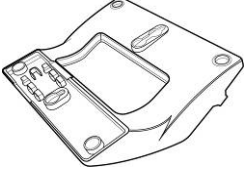
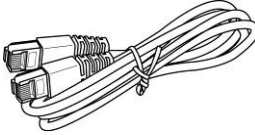
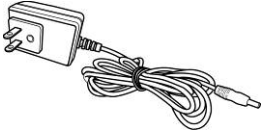

<b>Genel Bakış .....</b>	<b>1</b>
Paketin İçindekiler .....	1
Telefonu Bağlamak .....	1
Özellikler .....	2
<b>Telefon Defterini Kullanmak .....</b>	<b>3</b>
Yeni Kayıt .....	3
Kayıt Değişirme .....	3
Kayıt Silme .....	3
Hızlı Arama Ayarları .....	4
<b>Telefonun Çalışması.....</b>	<b>5</b>
Giriş.....	5
Donanım .....	5
Menü Dizini .....	7
Çağrı Cevaplamak.....	7
Arama Yapmak.....	7
Tuş takımı ile arama yapmak .....	7
Telefon defterinden arama yapmak .....	7
Bir SIP Sunucusunu / IP Adresini aramak.....	9
Hızlı Arama Yapmak .....	8
Tekrar Arama Yapmak .....	8
Çağrı Geçmişi.....	9
GelenAramalar .....	9
Aranan Numaralar.....	9
Kayıtları Silme .....	10
Arama Seçenekleri .....	10
Hoparlörü Kullanmak.....	10
Çağrıyı Beklemeye Almak.....	10
Üçlü Konferans .....	10
Çağrı Aktarmak.....	11
Çağrıları Yönlendirmek .....	11
Rahatsız Edilmeme Özelliği .....	11
Çağrı Engellemek .....	12
Çağrı Bekletmek .....	12
Sesli Mesajları Kontrol Etme .....	12
<b>Karakteristikler.....</b>	<b>13</b>

## Genel Bakış

Bu VoIP (Internet Protokolü üzerinden Ses) telefonu satın aldığınız için size kutlarız. Bu ürün size telefon şebekesi yerine network ağı üzerinden telefon aramaları yapma imkanı sağlar. Bu kılavuzu dikkatlice okuyarak ürünün çalışmasını ve özelliklerinden yararlanmayı öğrenebilirsiniz. Kurulum hakkında detaylı bilgi için lütfen araçlar CD'sindeki ayarlama kılavuzuna bakınız.

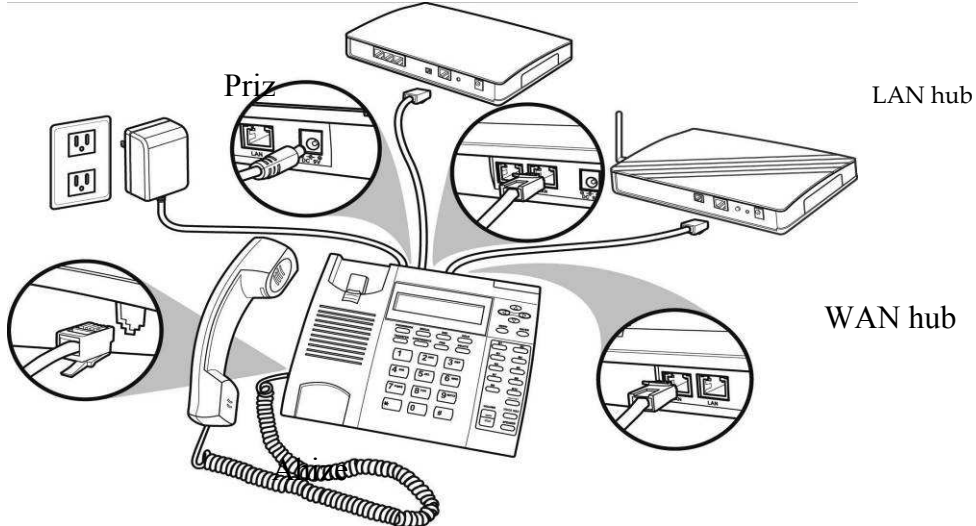
## Paketin İçindekiler

VoIP telefonunuzun kutusunu açtığınızda aşağıdaki tüm parçaların mevcut ve hasarsız olduğunu lütfen kontrol ediniz. Herhangi bir parça eksik veya hasarlı ise satıcınızdan değişimini isteyiniz.

VoIP Telefon	Ahize	Masaüstü/Duvara Montaj aparatı
		
Ethernet Kablosu	AC Güç Adaptörü	Kullanıcı Kılavuzu
		

## Telefonu Bağlamak

Aşağıdaki şekil VoIP telefonun güç şebekesi, LAN, WAN ve ahizeye bağlantılarını göstermektedir.



## Özellikler

- Bu masaüstü VoIP telefonu aşağıdaki özellikleri destekler:
- Çağrı engelleme
- Çağrı bekletme
- Çağrı aktarma
- Çağrı yönlendirme
- Son aranan numarayı arama
- Aktif çağrıyı beklemeye alma
- Üçlü konferans
- DND – Rahatsız Edilmeme fonksiyonu
- Hoparlör
- 10 hızlı arama hafızası
- 140 adet rehber bilgisi saklama

## Telefon Defterini Kullanma

Telefon defteri kişileriniz için yeni kayıtlar yaratmaya veya varolanları değiştirmeye yarar. Gelen çağrının veya aranan numaranın kaydını da yapabilirsiniz.

### Yeni Kayıt

Yeni bir kayıt eklemek için:

1. **Menu** tuşuna basınız ve **Tel. Defteri, Kayıt Ekle** seçerek yeni bir kayıt ekleyiniz. Kaydın adını giriniz.
2. **Enter** tuşuna basarak adı kaydediniz.
3. Yeni kişinin telefon numarasını giriniz.
4. **Enter** tuşuna basarak numarayı kaydediniz.

### Kayıt Değiştirme

Kaydın bilgilerini değiştirmek için:

1. **Menu** tuşuna basınız ve **Tel Defteri, Kayıt Ara** seçiniz. **Enter** tuşuna basarak kaydı görüntüleyiniz.
2. Bir kayıt seçmek için telefonu tarayınız, **Enter** tuşuna basarak iletişim bilgilerini görünüz.
3. **Enter** tuşuna basarak ismi değiştiriniz, tekrar basarak kaydediniz.
4. Gerekirse telefon numarasını da değiştiriniz, **Enter** tuşuna basarak kaydediniz.

### Kayıt Silme

Telefon defterindeki kayıtların tümünü silebilir veya kayıtları tek tek silebilirsiniz.

Tek bir kaydı silmek için:

1. **Menu** tuşuna basınız ve **Tel. Defteri, Kayıt Ara** seçiniz.
2. **Enter** tuşuna basarak defterdeki tüm kayıtları görünüz.

Silmek istediğiniz kaydı seçip **Delete** tuşuna basınız. Seçili kayıt silinecektir.

1. Telefon defterindeki tüm kayıtları silmek için:
2. **Menu** tuşuna basınız ve **Tel. Defteri** seçiniz.
3. **Hepsini Sil** seçiniz ve **aşağı – yukarı** oklarını kullanarak **Evet** seçerek Kabul ediniz veya **Hayır** seçerek işlemi iptal ediniz.

## Hızlı Arama Ayarları

M1~M10 tuşlarına sık kullandığınız numaraları atayarak hızlı arama özelliğini kullanabilirsiniz. Kayıtlı bir M tuşuna (M1 – M10) bastığınızda elle girmek veya defterden aramak yerine numara otomatik olarak aranır. bkz. Hızlı Arama Hızlı arama tuşu atamak için:

1. **Menu** tuşuna basınız ve **Tel. Defteri, Hızlı Arama** seçiniz.
2. Telefon numarasını girip **Enter** tuşuna basınız. **M1-M10** tuşlarından birini seçiniz.

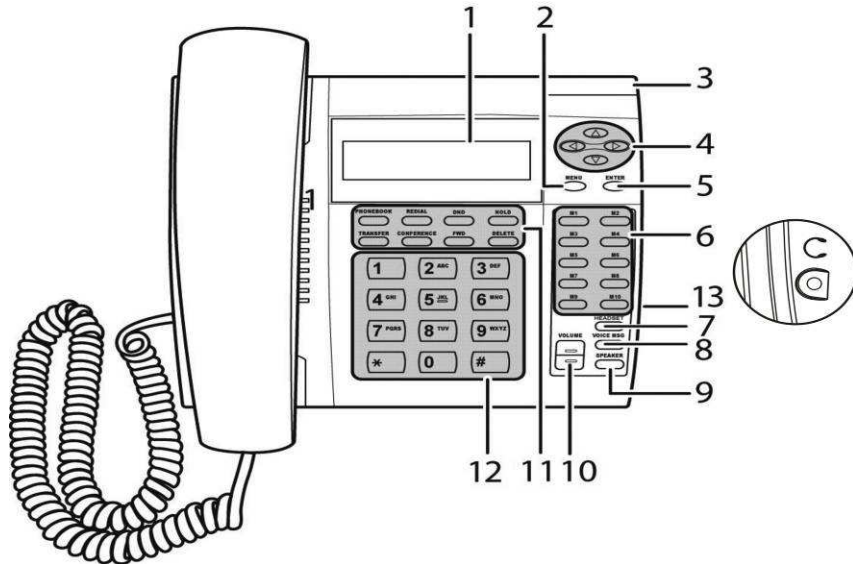
## Telefonun Çalışması

### Giriş

Bu bölüm IP102 VoIP telefonu rahatlıkla kullanmanıza yardımcı olacak önemli bilgiler içerir.

### Donanım

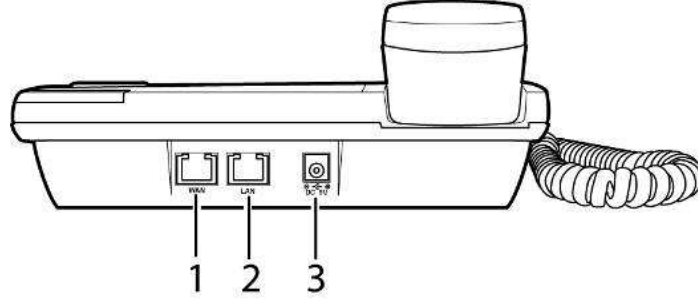
#### Üst Görünüş



Adı	Açıklama
1	Ekran Aramaları ve durum bilgisini gösterir.
2	Menu Menüye erişmek veya seçiminizi iptal edip bir üst seviyeye geri dönmek için basınız.
3	Gelen arama göstergesi Kırmızı ışık gelen aramayı gösterir.
4	4 yönlü navigasyon tuşları Listeler ve menülerin tamamını görebilmek için.
5	Enter Menüye giriş veya onaylama.
6	Hızlı arama tuşları (M1 - M10) Önceden ayarlanmış hızlı arama numaralarını arama.
7	Sesli Mesaj Sesli mesajlarınızı dinleme.
8	Hoparlör Hoparlörü açarak eller-serbest görüşme imkanı.
9	Ses ayarı Zilin, ahizenin veya aktif görüşmenin sesini kısıp açabilirsiniz.

	Adı	Açıklama
10	Fonksiyon tuşları	
	Telefon Defteri	Kişisel telefon defteriniz.
	Tekrar Arama	Son aranan numarayı aramak için basınız.
	Rahatsız Edilmeme	Tüm gelen aramaları engellemek için basınız.
	Bekletme	Aktif görüşmeyi bekletmek için basınız.
	Aktarma	Aktif görüşmeyi sistemdeki bir VoIP telefona aktarmak için basınız.
	Konferans	Üçlü konferans başlatmak için basınız.
	Yönlendirme	Tüm gelen aramaları sistemdeki başka bir telefona yönlendirmek için basınız.
	Silme	Aranmış numarayı silmek için basınız.
11	Rakamlar-Harfler	Bu tuşlar ile telefon numarası ve metin giriniz.

### Arka Görünüş



	Adı	Açıklama
1	WAN portu	WAN kablosuna bağlanır.
2	LAN portu	LAN kablosuna bağlanır.
3	DC 6V güç girişi	AC güç kablosuna bağlanır.

### Menü Dizini

Menü dizini ürünün ayarlarına erişmenizi ve cihazın ağ ayarlarını yapmanızı ve tercihlerinizi seçmenizi sağlar. Menü basit ve kolay erişilebilir bir şekilde kurulmuştur. Menüye erişmek için:

**Menu** tuşuna basınız. İlk iki seçenek **Tel. Defteri ve Arama Kaydı** görünecektir. **4 yönlü navigasyon** tuşlarını kullanarak menu seçeneklerini görebilirsiniz. Önceki adımı tekrarlayarak menüye, alt menülere ve seçeneklere erişebilirsiniz. **Menu** tuşuna basarak seçiminizi iptal edebilir ve bir üst seviye menüye dönebilirsiniz. Bir menu ayarını saklamak için **Enter** tuşuna basınız.

## Çağrı Cevaplamak Vermek

Gelen aramalar zil sesi ve gelen arama göstergesindeki kırmızı ışık ile bildirilir. Gelen bir aramayı iki şekilde cevaplayabilirsiniz:

- Ahizeyi kaldırarak.
- Speaker tuşuna basarak.

## Arama Yapmak

### **Tuş Takımı ile arama yapmak**

1. Telefon numarasını tuş takımından giriniz. Yanlış bir rakam girdiyse **Delete** tuşuna basarak yanlış rakamı siliniz.
2. Tüm numarayı girdikten sonra 5 saniye bekleyiniz veya hemen arama için **#** tuşuna basınız.

### **Telefon Defterinden arama yapmak**

Bir numarayı telefon defterinizde kayıtlı numaralardan seçerek de arayabilirsiniz. Telefon defterinden arama yapmak için:

1. **Menu** tuşuna basarak menüye giriniz.
2. **Tel. Defteri** seçiniz ve **Enter** tuşuna basarak alt menüye giriniz.
3. **Kayıt Ara'yı** seçiniz ve **Enter** tuşuna basarak kaydı bulunuz. Arama ekranı görünecektir.
4. İsmi ilk birkaç harfini yazıp **Enter** tuşuna bastığınızda arama yapılır. Aramanıza uyan isimlerin listesi görünür.
5. İstedığınız numarayı seçiniz.
6. Ahizeyi kaldırınız veya Speaker tuşuna basarak aramayı yapınız.

### **Bir IP Adresini / SIP Sunucusunu aramak**

VoIP telefonunuzun ayarları yapıldığında, aynı servis sağlayıcısı üzerindeki bir kullanıcıyı arayabilirsiniz. İlk kez arama yapmadan önce bir SIP sunucusuna kayıtlı olduğunuzdan emin olunuz.

1. Arama yapmadan önce bir proxy sunucuya kaydolmalısınız.(SIP sunucu IPsi, Domain IPsi, kayıtlı isim ve şifre ile)
2. Aynı servis sağlayıcı üzerindeki bir numarayı aramak için kişinin kayıtlı numarasını girip **#** tuşuna basınız.
3. IP adresine de arama yapabilirsiniz. IP adresini girmek için nokta yerine \* tuşunu kullanınız. (Ör.: 192\*168\*1\*100)

## Hızlı Arama Yapmak

Sık aranan numaralardan on adede kadarını hızlı arama hafızasına alabilirsiniz. Böylece tüm numarayı girmek yerine tek bir tuşla aramayı gerçekleştirmiş olursunuz.

### **Hızlı arama yapmak için:**

1. **M1~M10** tuşlarından birine basınız. (Numaralar önceden bu tuşlara atanmış olmalıdır)

## Tekrar Aramak

Yakın zamanda aradığınız bir numarayı tekrar aramak için:

1. **Redial** tuşuna basınız. Son aradığınız numara otomatik olarak tekrar aranır.
2. **Menu** tuşuna basınız ve **Arama Kaydı, Aranan No.**'lar seçiniz. **Aşağı-yukarı** okları kullanarak aranmış numaralar listesine göz atınız.
3. Seçili numarayı aramak için ahizeyi kaldırınız veya **Speaker** tuşuna basınız.

### **Çağrı Geçmişi**

VoIP telefonu, gelen ve giden aramaların tüm bilgilerini saklar. Listeler en son aramadan eskiye doğru sıralanmıştır. Yeni kayıtlar eklendikçe eskileri silinir.

1. **Menu** tuşuna basınız ve **Arama Kaydı** seçerek görüşme bilgilerini görüntüleyiniz. Gelen ve giden 64'er kayıt tutulabilir.

### **Gelen Aramalar**

Gelen Çağrılar listesi en son gelen aramalardan oluşur. Arayan numaraları silebilir veya saklayabilirsiniz.

1. Listeden bir kayıt seçip **Enter** tuşuna basınız. Aşağıdakilerden birini seçiniz:
  - Kaydet: Numarayı telefon defterinize kaydeder.
  - Sil: Numarayı arama listesinden siler.

### **Aranan Numaralar**

**Dialed Numbers** listesi en son aranan numaralardan oluşur. Aranan numaraları silebilir veya saklayabilirsiniz.

Listeden bir kayıt seçip **Enter** tuşuna basınız. Aşağıdakilerden birini seçiniz:

- Kaydet: Numarayı telefon defterinize kaydeder.
- Sil: Numarayı arama listesinden siler.

### **Kayıtları Sil**

İhtiyaç duyulmayan arama listelerini silebilirsiniz. Arama listelerini silmek için **Menu** tuşuna basınız ve **Arama Kaydı, Kayıt Silme** seçiniz. Silmek istediğiniz kayıtların türünü seçiniz.

- Tümünü Sil
- Gelenleri Sil
- Arananları Sil

**Enter** tuşuna basarak onaylayınız.

### **Arama Seçenekleri**

Bir arama aktifken bazı ilave seçenekler de aktifleşir.

### **Hoparlörü Kullanmak**

Eller-serbest görüşmek için cihazdaki hoparlörü kullanabilirsiniz.

Hoparlörü kullanmak için:

1. Telefonda konuşurken Speaker tuşuna basarak hoparlörü çalıştırınız. Tekrar basarak aramayı sonlandırınız veya hoparlörü kapatınız.

### **Çağrıyı Beklemeye Almak**

Bir çağrıyı, ikinci bir çağrı yapmak(gelen veya giden) için veya bir işle meşgulken geçici olarak bekletmek isteyebilirsiniz. Çağrıyı beklemeye almak için:

1. **Hold** tuşuna basarak çağrıyı beklemeye alınız.
2. İkinci bir gelen arama var ise **Hold** tuşuna bastığınızda birinci çağrı beklemeye alınır, ikinci çağrı cevaplanır.

## Üçlü Konferans

Çağrı bekletme ve bekleme alma özellikleri üçlü konferans yapmaya yardımcı olur. Üçlü konferans yapmak için:

1. Birinci katılımcıyı arayınız. (Arama Yapmak)
2. Birinci katılımcıyı bekleme alma. (Çağrı Bekleme Alma)
3. İkinci katılımcıyı arayınız.
4. **Conference** tuşuna basarak beklemedeki çağrıyı da görüşmeye dahil ediniz.
5. Görüşmeyi sona erdirmek için telefonu kapatınız.

## Çağrı Aktarmak

Bir çağrıyı başka bir telefona aktarmak için:

1. Arama aktifken **Transfer** tuşuna basınız.
2. Çağrıyı aktarmak istediğiniz numarayı giriniz ve tekrar **Transfer** tuşuna basınız veya telefonu kapatınız. Çağrı aktarılacaktır.

## Çağrı Yönlendirme

Cevaplamadığınız veya reddettiğiniz çağrıları başka bir numaraya yönlendirebilirsiniz. Çağrı yönlendirme özelliğini kullanmak için:

1. **Menu** tuşuna basınız ve **Tel. Ayarları, Yönlendirme** seçiniz.

Aşağıdakilerden birini seçiniz:

- **Tüm Çağrılar:** tüm gelen aramaları yönlendirir.
- **Meşgulde Yon:** meşgulken gelen aramaları yönlendirir.
- **Cevapsız Yon:** cevap verilemeyen aramaları yönlendirir.
- **Çalma Sayısı:** belirlenen bir zil sayısından sonra aramaları yönlendirir.

**Enter** tuşuna basarak yönlendirmeyi aktifleştiriniz.

Seçilen çağrıların yönlendirileceği numarayı giriniz. **Enter** tuşuna basarak çağrıyı kaydediniz.

Ayrıca, Yönlendirme tuşuna basarak **Tüm Çağrılar** ile aynı özelliği aktifleştirebilirsiniz.

## Rahatsız Edilmeme - DND Özelliği

**DND** (Do not Disturb – rahatsız edilmeme) özelliği tüm gelen aramaları telefonun zili çalmadan reddetmenize olanak sağlar.

Rahatsız edilmeme özelliğini kullanmak için:

1. **DND** tuşuna basınız.
2. Ekranda **Rah. Edilmeme** mesajı görünür.
3. **DND** tuşuna tekrar basarak **DND** özelliğini kapatabilirsiniz.

## Çağrı Engelleme

Tüm gelen aramaları veya belirlenen bir zaman aralığında gelen aramaları engelleyebilirsiniz.

Çağrı engelleme özelliğini kullanmak için:

1. **Menu** tuşuna basınız ve **Tel. ayarları, Çağrı Engelle** seçiniz.

Aşağıdakilerden birini seçiniz:

- **Tüm Gelen:** Tüm gelen ve giden aramalar engellenir.
- **Zamana Göre:** Engelleme kullan / kapat
- **Zaman Girişi :** Engelleme zamanı belirle. (Sadece Zaman Girişi özelliği kullanılırken çalışır)

2. **Enter** tuşuna basarak alt menüye giriniz. **Aşağı-yukarı ok** tuşlarını kullanarak **çağrı engelleme** ayarını seçiniz.

3. Çağruları sadece belirli bir zaman aralığında engellemek istiyorsanız **Zaman Girişi** özelliğini kullanınız.
4. Gelen aramaların engellenmesini istediğiniz süreyi giriniz. **Enter** tuşuna basarak ayarları kaydediniz.

### **Çağrı Bekletmek**

Halihazırda görüşme yaparken gelen bir başka çağrıya cevap verebilirsiniz.

1. Gelen bir arama olduğunda cihaz size iki bip sesi ile uyaracaktır. **Hold** tuşuna basarak iki arama arasında geçiş yapabilirsiniz. Bu özelliğin web konfigürasyon ekranı üzerinden etkinleştirilmiş olması gereklidir.

### **Sesli Mesajları Kontrol Etme**

Sesli mesaj özelliğini kullanmadan önce bir ses mesaj kodu belirlemeniz gereklidir. Kod belirlendikten sonra kişisel sesli mesajlarınızı **Voice MSG** tuşuna basarak dinleyebilirsiniz. (Bu özellik için ITSP veya IP PBX gerekir.)

## Karakteristikler

### **Ağ İletişim Kuralları**

SIP v1 (RFC2543), v2 (RFC3261)  
IP/TCP/UDP/RTP/RTCP  
IP/ICMP/ARP/RARP/SNTP  
FTP/ DNS/ TFTP/ DHCP/ PPPoE  
Client  
HTTP /NAT/ DHCP server

### **Ton**

Çaldırma Tonu  
Geri Çaldırma Tonu  
Çevir Sesi  
Meşgul Sesi  
Programlama Tonu

### **Telefon Özellikleri**

Ses Ayarı  
Hızlı Arama  
Telefon Defteri  
Flash  
Hoparlör / Kulaklık-mikrofon girişi  
Arama Geçmiş  
Arayanı Gösterme  
Sesli Mesaj / Gelen Arama Göstergesi

### **Codecler**

G.711: 64k bit/s (PCM)  
G.723: 6.3k / 5.3k bit/s  
G.726: 16k / 24k/ 32k/ 40k bit/s  
(ADPCM)  
G.729A: 8k bit/s (CS-ACELP)  
G.729B: adds VAD & CNG to G.729

### **IP Atamaları**

Statik IP  
DHCP  
PPPoE

### **SIP Sunucusu**

Registrar Sunucu (3 SIP hesabı)

### **Ses Kalitesi**

VAD: Ses hareketi dedektörü  
CNG: makul gürültü üretici  
LEC: Hat eko yok edici

Kayıp Paket Telifisi  
İntibak Eden Jitter Tamponu

### **Güvenlik**

Web kurulumu için HTTP 1.1 basit /  
digest kimlik doğrulama  
SIP kimlik doğrulaması için MD5 (RFC  
2069/RFC 2617)

### **Servis Kalitesi (QoS)**

IEEE 802.1q VLAN  
ToS alanı

### **Arama Özellikleri**

Görüşmeyi beklemeye alma  
Çağrı bekletme  
Çağrı yönlendirme  
Çağrı aktarma  
Çağrı engelleme  
Tekrar arama  
Üçlü konferans

### **NAT Geçişi**

STUN  
Dış vekil sunucu

### **Ayarlama**

Web tarayıcı  
TFTP  
Tuş takımı

### **DTMF Özellikler**

Bant içi DTMF  
Bant dışı DTMF  
SIP bilgisi

### **Donanım yazılımı güncellemesi**

TFTP  
HTTP




### VERIFICATION OF COMPLIANCE

This Verification of Compliance is hereby issued to the product designated below.

**Product** IP Phone  
**Model** AQ102, EIP-7012P, SMCDDSP-200, SIPP-300P, AVFP002, AVFP002PS, CIP-7012  
**Trade name** G-Tek, Essence, SMC, Solomon, Alloy, Anyuser:Net  
**Applicant** G-Tek electronics corporation  
16F, 106, Sec.1, Hsin-Tai 5th road, Hsuehshih, Taipei Country, Taiwan, R.O.C  
**Applicable Standard(s)** EN 60950-1:2001+AH:2004  
IEC 60950-1:2001  
**Report No.** 61129004-LV  
**Test Laboratory** Compliance Certification Services Inc.  
No. 11, Wu-Gong 6<sup>th</sup> Rd., Wu-Gu Industrial Park  
Taipei Hsien, Taiwan  
Tel: +886-2-2299-9720 / Fax: +886-2-2299-1792

This device has been tested and found to comply with the stated standard(s), which is(are) required by the Council Directive of 73/23/EEC and Amendment Directive of 93/68/EEC. The test results are indicated in the test report and are applicable only to the tested sample identified in the report.

  
Jimmy Lu / Safety Lab. Supervisor  
Date: Feb. 08, 2007

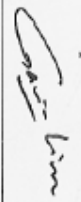


### VERIFICATION OF COMPLIANCE

This Verification of Compliance is hereby issued to the product designated below.

**Product** IP Phone  
**Trade name / Model** G-Tek / AQ102  
Essence / EIP-7012P  
SMC / SMCDDSP-200  
Solomon / SIPP-300P  
Alloy / AVFP002, AVFP002PS  
Anyuser:Net / CIP-7012  
**Applicant** G-Tek electronics corporation  
16F, 106, Sec. 1, Hsin-Tai 5th road, Hsuehshih, Taipei Country, Taiwan, R.O.C.  
**Applicable Standard(s)** EN 55022: 1998 + A1: 2000 + A2: 2003  
EN 61000\_3-2: 2000  
EN 61000\_3-3: 1995 + A1: 2001  
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003, including  
EN 61000-4-2: 1995 + A1: 1998 + A2: 2000  
EN 61000-4-3: 2002 + A1: 2002  
EN 61000-4-4: 1995 + A1: 2000 + A2: 2001  
EN 61000-4-5: 1995 + A1: 2000  
EN 61000-4-6: 1996 + A1: 2000  
EN 61000-4-8: 1993 + A1: 2000  
EN 61000-4-11: 1994 + A1: 2000  
**Reference No.** 61129004  
**Test Laboratory** Compliance Certification Services Inc.  
No. 81-1, Lane 210, Bade Rd. 2, Tachin Hsiang,  
Taoyuan Hsien, (338) Taiwan, R.O.C  
<http://www.ccsenic.com.tw>  
[service@tw.ccsenic.com](mailto:service@tw.ccsenic.com)

This device has been tested and found to comply with the stated standard(s), which is(are) required by the Council Directive of 89/336/EEC, Amended by 92/31/EEC and 93/68/EEC. The test results are indicated in the test report and are applicable only to the tested sample identified in the report.

  
Gavin Lim / Section Manager  
Wuqiu RE Certification Center  
Date: February 7, 2007

CE

## UYUMULULUK BELGESİ

Bu uyumluluk belgesi aşağıda belirtilen ürün için yayınlanmıştır.

Ürün : IP Telefon

Model : AQ102, EIP-7012P, SMC DSP-200, SIPP-300P, A VP002, A VP002PS, CIP-7012

Marka : G-Tek, Essence, SMC, Solomon Alloy, Anyuser/Net

Başvuran : G-Tek electronics corporation, 16F, 106, Sec.1, Hsin-Tai Sh road, Hsinchu, Taipei Country, Taiwan, R.O.C

Uygulanabilir standartlar : EN60950-1:2001+A11:2004  
IEC 60950-1:2001

Rapor No. : 61129004LV

Test Laboratuvarı : Compliance Certification Services Inc  
No.11, Wu-Gong 6th Rd., Wu-Gu Industrial Park Taipei  
Hsien, Taiwan

Tel : +886-2-2299-9720 / Fax: +886-2-2299-1792

Bu cihaz test edilmiştir ve Korey direktifi 73/23/EEC, direktif değişiklikleri 93/68/EEC'de belirtilen standartlarla uygun olduğu görülmüştür. Test sonuçları test raporlarında belirtilmiştir ve sadece raporda test edilmiş cihaz için uygundur.

Yetkili

Jimmy Lu/ Güvenlik Lab. Denetçisi

CE

## UYUMULULUK BELGESİ

Bu uyumluluk belgesi aşağıda belirtilen ürün için yayınlanmıştır.

Ürün : IP Telefon

Marka/Model : G-Tek / AQ102

Essence / EIP-7012P  
SMC / SMC DSP-200  
Solomon / SIPP-300P  
Alloy / A VP002, A VP002PS  
Anyuser/Net / CIP-7012

Başvuran : G-Tek electronics corporation, 16F, 106, Sec.1, Hsin-Tai Sh road  
Hsinchu, Taipei Country, Taiwan, R.O.C

Uygulanabilir standartlar : EN 55022:1998 + A1: 2000 + A2: 2003  
EN 61000-3-2: 2000

EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001  
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003, iştirakçi  
EN61000-4-2:1995 + A1:1998 + A2: 2000  
EN61000-4-3:2002 + A1:2002  
EN61000-4-4:1995 + A1:2000 + A2:2001  
EN61000-4-5:1995 + A1:2000  
EN61000-4-6:1996 + A1:2000  
EN61000-4-8:1993 + A1:2000  
EN61000-4-11:1994 + A1:2000

Referans No : 61129004

Test Laboratuvarı

: Compliance Certification Services Inc  
No.81-1, Lane 210, Bade Rd. 2, Luchu Hsiang,  
Taoyuan Hsien, (338) Taiwan, R.O.C.  
<http://www.ccsenc.com.tw>  
[service@tw.ccsenc.com](mailto:service@tw.ccsenc.com)

Bu cihaz test edilmiştir ve Korey direktifi 89/336/EEC, direktif değişiklikleri 92/31/EEC ve 93/68/EEC'de belirtilen standartlarla uygun olduğu görülmüştür. Test sonuçları test raporlarında belirtilmiştir ve sadece raporda test edilmiş cihaz için uygundur.

Gavin Lim / Başın Müdürü  
Rigra RF Certification Center  
Date: February 7, 2007

# KAREL

## GENEL MÜDÜRLÜK

Kore Şehitleri Caddesi Yzb. Kaya Aldoğan Sokak 16  
Zincirlikuyu 34394 İstanbul  
Telefon: +90.212.288.31.00  
Faks : +90.212.275.40.01  
istanbul@karel.com.tr

## ANKARA MERKEZ OFİS

Organize Sanayi Bölgesi  
Gazneliler Caddesi 10  
Sincan 06935 Ankara

Tel : +90.312.293.01.00  
Faks : +90.312.267.21.05  
ankara@karel.com.tr

## İZMİR BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ

Şair Eşref Bulvarı 6/303  
Çankaya 35210 İzmir

Tel : +90.232.445.55.55  
Faks : +90.232.441.73.73  
izmir@karel.com.tr

## ANTALYA BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ

Lara Caddesi,  
1504 Sokak 3/1 07160  
Antalya

Tel : +90.242.323.13.13  
Faks : +90.242.323.09.83  
antalya@karel.com.tr

## VAN BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ

Maraş Caddesi  
Şengüller Apt. D.1 65100  
Van

Tel : +90.432.214.00.30  
Faks : +90.432.214.03.60  
van@karel.com.tr